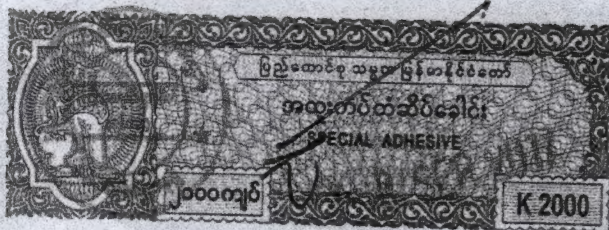


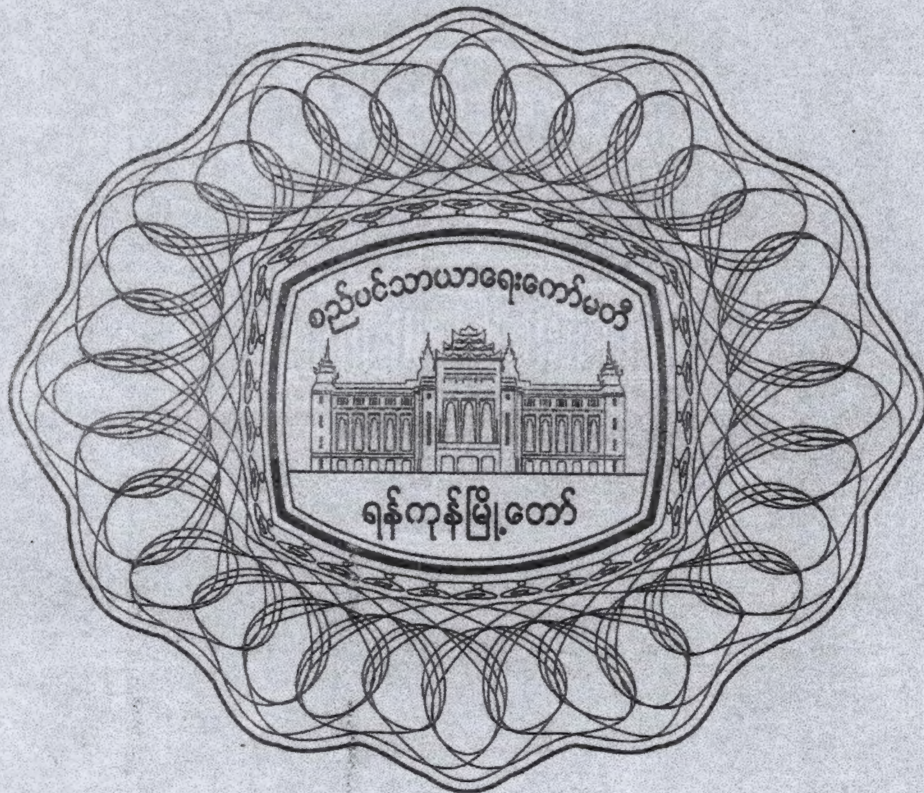
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ

စမြုပွားစာချုပ်







၁။ ဦးစိုင်းဝင်းထွန်း
၁၃/တခလ(နိုင်)၀၃၄၆၇၉

အမည်	၂။ ဦးစိုင်းဝင်းအောင်	မြို့နယ်	လှိုင်သာယာ
နိုင်ငံသား/အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	၁၃/တခလ(နိုင်)၀၃၄၈၂၄	မြေတိုင်းရပ်ကွက်	၁၄ (ရွှေသံလွင်)
		လူနေရပ်ကွက်အမှတ်	
မြေငှားစာချုပ်အမှတ်	၈၇၁/လသယ-၃၃၇/၁၇	မြေကွက်အမှတ်	၈၁
အမှုတွဲအမှတ်/နေ့စွဲ	လသယ/၈၇၁-၂၀၁၇၀၀၆၉၂၀/၁၇ ၂၆-၄-၁၇	မြေကွက်လိပ်စာ	အမှတ်(၈၁)၊ မင်းဓမ္မလမ်း ၇၃ ကွက် ကျေးရွာအုပ်စု

စက်မှု/လက်မှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက်သာ
မြေငှားစာချုပ်

A 0030857 A

နေ့စွဲ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇက်တင်ဘာ လ၊ ၆ ရက်

မြေငှားစာချုပ်အမှတ် ဂဂ၇၁/လသသယ-၃၃၇/၁၇ .... အမှုတွဲအမှတ် လသသ/ဂဂသ-၂၀၁၇၀၁၀၆၉၀/၁၇

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ ရန်ကုန်မြို့တော် စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံ ခန့်ခွဲမှုဌာန (နောင်တွင် **"အငှားချထားသူ"** ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ အငှားချထားသူဆိုသည့် စကားရပ်တွင် ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၊ မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။)

နှင့်

..ရန်ကုန်..... မြို့နေ၊ ဦး ဒိုက်ထို .... ၏ သား/သမီးဖြစ်သော ဦး/ဒေါ် စိုင်းဝင်းအောင် နိုင်ငံသား/ ဦးနိုင်းဝင်းထွန်း
အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၃/တခလ(နိုင်)၀၃၄၈၇၉ ၊ ၁၃/တခလ(နိုင်)၀၁၃၄၈၅၄ (နောင်တွင် **"အငှားစာချုပ်ရသူ"** ဟုရည်ညွှန်းသည်။)

တို့ ၁၃........ ခုနှစ်၊........................ လဆန်း/လပြည့်ကျော် .... ရက်နေ့ ၂၀၁၇.......... ခုနှစ်၊
ဇက်တင်ဘာ လ ....၆.... ရက်နေ့တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ် ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှားစာချုပ်ရသူက နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံစားချက်ကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက်အားလုံးကို ထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်-ထွက်သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြားအခွင့်အရေးများနှင့်တကွ အငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ် မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ ဓါတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ ကျောက်မျက်ရတနာများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကျောက်မိုင်း စသည်တို့သည် ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကို နှောင့်ယှက် ပျက်စီး စေခဲ့လျှင် အငှားစာချုပ်ရသူအား သင့်လျော်သောလျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းဖြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်းအက်ဥပဒေ သို့တည်းမဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၊ မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန၊ ဌာနမှူးကဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့် ...၆-၉-၂၀၁၇..... နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ...၆၀... ကာလအပိုင်းအခြားအတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါ မြေကွက်ကိုအငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း (၆၀) မြေငှားစာချုပ်ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ၂၀၃၂... ခုနှစ်၊ ဇက်တင်ဘာ... လ ....၅... ရက်နေ့၌ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ (၁၅) နှစ်အတွင်းတွင် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားရမ်းခငွေ ကျပ် ..၂၁၂၆/-........................ (ကျပ် နှစ်ထောင့်ငါးရာ နှစ်ဆယ့်ခြောက် တိတိ) ကို ဇန်နဝါရီလ၊ ဧပြီလ၊ ဇူလိုင်လ နှင့် အောက်တိုဘာလများ၏လဆန်း (၁) ရက်နေ့များတွင် ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါ နှစ်ပေါင်း (၆၀) ကာလအပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယ၊ တတိယ နှင့် စတုတ္ထ(၁၅) နှစ်စီအတွက် အပိုဒ်(၃)တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရမည်။

စက်မှု/လက်မှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက်သာ

၁။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ဝန်ခံကတိပြုလုပ်သည် ~

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်သည့်နေ့ရက်တွင် သတ်မှတ်သည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ်၌ လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း၊ အဆိုပါ နှစ်ပေါင်း (၆၀) ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆဲ၊ စည်းကြပ်လတ္တံ့ဖြစ်သော အခွန်အတုပ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရမည်။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ (၆) လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ကောင်းမွန်ခိုင်ခံ့သော လူနေအိမ်ကို ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၊ အင်ဂျင်နီယာဌာန (အဆောက်အအုံ) မှ သတ်မှတ်ခွင့်ပြုသည့် ပုံစံအတိုင်း ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးဥပဒေနှင့်အညီ ပြီးစီးအောင် ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထိုလူနေအိမ် စသည်တို့ကို အဆိုပါနှစ်ပေါင်း (၆၀) ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်းပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန်။

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက် တည်ရှိသောရပ်ကွက်၌ သက်ဆိုင်ရာ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်များနှင့် ရေပိုက်များချထားလျှင် ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့် တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံများကို ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။

(ဃ) အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံများ တည်ဆောက်ရာတွင် ဒေသန္တရအာဏာပိုင် (သို့မဟုတ်) ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၊ အင်ဂျင်နီယာဌာန (အဆောက်အအုံ) ၏ ကြိုတင်ခွင့်ပြုချက် ရယူရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့်သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ နှစ်ပေါင်း (၆၀) ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ကို လူနေအိမ်ဆောက်လုပ်ရန်အတွက်မှတပါး အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးမပြုရန်နှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့်လူနေအိမ်ကို၊ လူနေအိမ်အဖြစ်မှတပါး အခြားနည်းအသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်အပြင် ၎င်းမြေ၏ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများ မပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊ နှစ်ပေါင်း (၆၀) ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၊ မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန၊ ဌာနမှူး၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ပိုင်းသင့်လျော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်း (၆၀) အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါ မြေကွက် တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံနှင့် ယင်းအဆောက်အအုံတွင် ပါဝင်တည်ဆောက်ထားသော ပစ္စည်းများ မပါဝင်စေဘဲ အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာပြန်လည်ပေးအပ်ရန်၊ သို့ရာတွင် အငှားချထား သူက အပိုဒ် (၂) အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံနှင့် ယင်း၏အဆောက်အအုံတွင် ပါဝင်တည်ဆောက်ထား သော ပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာပေးအပ်ရန်။

စက်မှု/လယ်ယာမှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက်သာ
အပိုပဋိညာဉ်စံချက်များ

ဖော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ၂၀ ၁၇....ခုနှစ် အတွင်းတွင်ဖြစ်စေ၊ ထို့နောက် အချိန်ကာလတွင်ဖြစ်စေ၊ ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါမြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားခကို (သို့တည်းမဟုတ်) ၎င်းအစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယ လဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခမပြေကျန်ရှိနေလျှင်၊ သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင်ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်လျှင်၊ ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန၊ ဌာနမှူးသည် အဆိုပါမြေငှားခကိုရယူရန် ချက်ချင်းအမှုဖွင့်နိုင်သည်။ ထို့ပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံချက် ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်၍ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ အဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက်ပြုလုပ်သည် ~

(က) အပိုဒ် (၂) အရ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိသင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားစာချုပ်ရသူ၏ နောက်ဆုံးသိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး မှတ်ပုံတင်ပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသော နေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါနို့တစ်စာကို ပြဆိုသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း ပေးပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း၊ ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း (၆၀) အတွင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အဆိုပါဌာနမှူးအား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူကကုန်ကျသော စရိတ်အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါဌာနမှူးသို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကိုပပျောက်စေရန် အဆိုပါဌာနမှူး ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်း (၆၀) ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိသေးသောကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည်သိမ်းယူသည့် အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌ တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်၊ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားအကြောင်း တစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူသည့်အခါ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ ရန်ကုန်မြို့တော် စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၊ မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန၏ အမှုထမ်းများ သို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီး ပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတပါး အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင်ဖြစ်စေ၊ အထဲတွင်ဖြစ်စေ၊ တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏တန်ဖိုး ယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ပျက်စီးယိုယွင်းခြင်းအတွက် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ ရန်ကုန်မြို့တော် စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၊ မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရန်။

စက်မှု/လယ်ယာမှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက်သာ

(ခ) အပိုဒ် (၂) အရ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူက နှစ်ပေါင်း (၆၀) ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါ မိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ်ထားသော အဆောက်အအုံများ၊ အဆောက်အအုံများ နှင့် အမြဲ တွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြား မကုန်မီ (၆) လအတွင်း ဖျက်သိမ်း သယ်ယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက် ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့လျှင် ထိုမြေကွက်ကို မူလ အခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) ....၂၀၃၂...ခုနှစ်၊ ဆက်တင်ဘာ.....လ၊ ....၅.......ရက်နေ့မှစ၍ ပထမ (၁၅) နှစ် ကုန်ဆုံးသောအခါ ဒုတိယ (၁၅) နှစ်အတွက် ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄ အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပါတ် မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ ဒုတိယ (၁၅) နှစ်ကုန်ဆုံးသောအခါ တတိယ (၁၅) နှစ် အတွက် အဆိုပါ မြေနည်းဥပဒေ ၂၄ အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပါတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယ (၁၅) နှစ် ကုန်ဆုံးသောအခါ စတုတ္ထ (၁၅) နှစ်အတွက် အဆိုပါ မြေနည်းဥပဒေ ၂၄ အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပါတ် မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်၊ အကယ်၍ အထက်ပါ နည်းဥပဒေအတိုင်း မြေငှားခကို ပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် နည်းဥပဒေအတိုင်း မြေငှားခကို ပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲ သုံးလပါတ် မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေးဆောင်ရန်။

(ဃ) ဤစာချုပ်ပါ အခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင် ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့် နေ့မှစ၍ ပထမနှစ်ပေါင်း (၃၀) အတွင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သော မြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေးဆောင်ခဲ့သောကြောင့်လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက် လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့်လည်းကောင်း၊ သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သော သုံးလပါတ် မြေငှားခဖြင့် နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း (၃၀) အတွက် ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်းမြေငှား စာချုပ်အသစ် ချုပ်ဆိုရန်သဘောတူကြောင်းကို အဆိုပါ ပထမနှစ်ပေါင်း (၃၀) မပြည့်မီ အနည်းဆုံး (၆) လ ကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့်အကြောင်းကြားရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမ မြေငှားစာချုပ်ကို ပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာ ရရှိသည့်နေ့မှ (၆) လအတွင်း နောက်နှစ်ပေါင်း (၃၀) အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့် ဖြစ်နိုင်သမျှတူညီသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ်အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူက ထုတ်ပေးရန်၊ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပါတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရန်။

ဤစာချုပ်ပါ စကားရပ်များကို သိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ ရန်ကုန်မြို့တော် စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၊ မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန၊ ဌာနမှူး နှင့် ဒုတိယဌာနမှူး တို့ရှေ့တွင် ဤကော်မတီ တံဆိပ်ကို ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ ဌာနမှူး နှင့် အဆိုပါ ....ဦးစိုင်းဝင်းထွန်း ၊ ဦးစိုင်းဝင်းအောင်........................ သည် ဤစာချုပ်ကို အထက်၌ ဖော်ပြခဲ့သည့် နေ့ရက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

စက်မှု/လက်မှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက်သာ

ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ

မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန

A 0030857 A

တံဆိပ်

တံဆိပ်ကို မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန **ဌာနမှူး နှင့် ဒုတိယဌာနမှူးတို့ ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ ဌာနမှူး နှင့် ဒုတိယဌာနမှူးတို့ လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။**

အသိသက်သေ

.... ဌာနမှူး

....
လက်ထောက်ဌာနမှူး
(မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန)

.... ဒုတိယဌာနမှူး

4-9-17

အငှားစာချုပ်ရသူ ဦးနိုင်ဝင်းထွန်း၊ ဦးနိုင်ဝင်းအောင် က လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

.... အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ

၁။ .... ၁၂/လမန(နိုင်)၁၀၁၈၆၁၄

၂။ ....

ဌာနမှူး
မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန

အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့်ဇယား

ခွင့်ပြုပြီး မြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ....

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ......၁၄ (ရွှေသံလွင်)......

ရန်ကုန်မြို့......ရွှေပြည်သာ...... မြို့နယ် အတွင်းရှိ .... တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် ......၈၁...... ဖြစ်သည့် ပူးတွဲပါမြေပုံ၌ မှင်နီဖြင့်ပြထားသော အလျား ......၁၈၉...... ပေ၊ အနံ ......၄၀၁ / ၄၀၀.၈၈'...... ပေ၊ ခန့်ရှိသော အလားအလာ ~

အရှေ့လားသော် ......မြေကွက်အမှတ် (၈၂)

အနောက်လားသော် ......မြေကွက်အမှတ် (၈၀)

တောင်လားသော် ......လမ်း......

မြောက်လားသော် ......မြေကွက်အမှတ် (၁၇)

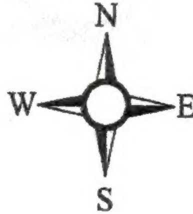
အတွင်းရှိ မြေအားလုံးဧရိယာ ......၁.၇၄၀...... ဧက၊ (စတုရန်းပေ ......၇၅,၇၅၆.၄......)

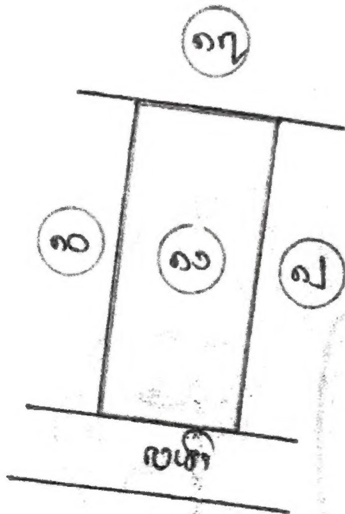
စက်မှု/လက်မှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက်သာ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ







၂၀၁၇/၁၈ ခုနှစ်သုံး မြေပုံမှ ရေးကူးပေးသည့် မှန်ကန်ကြောင်း သက်သေခံသည့် မြေငှားဂရန်မြေပုံ	
အမည်ပေါက်	[illegible]
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်	၁၄ ([illegible])
လူနေရပ်ကွက်အမှတ်	-
မြေကွက်အမှတ်	၈၁
မြေအမျိုးအစား	[illegible]
အလျား .... × အနံ	[illegible]
ဧရိယာ	[illegible]
မြို့နယ်	လှိုင်သာယာ
စကေး	၁" = ၂၅၀'
ထုတ်ပေးသည့်အမှုတွဲအမှတ်	[illegible]
မြေတိုင်း(၂) မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန	
မြေတိုင်း(၁) မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန	
ဌာနခွဲမှူး မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန	A 0030857 A

၂၀၁၇/၁၈ ခုနှစ်သုံး မြေပုံ/မြို့ မြေစာရင်းမှ ရေးကူးသော ကောက်နုတ်ချက်မိတ္တူမြေပုံ/မြေရာဇဝင်ဖြစ်၍ တိကျမှန်ကန်ကြောင်း ထောက်ခံပါသည်။ (မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန)

စက်မှု/လယ်ယာမှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက်သာ

အမည်ပေါက်လွှဲပြောင်းခြင်းမှတ်တမ်း

မြို့နယ် -

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် -

မြေကွက်အမှတ် -

ဧရိယာ -

မြေအမျိုးအစား -

မြေငှားစာချုပ်အမှတ် -

အမှုတွဲအမှတ် နေ့စွဲနှင့် ခွင့်ပြုရက်စွဲ	ဂရန်အမည်ပေါက် နှင့် နိုင်ငံသားအမှတ်	လွှဲပြောင်းသည့်စာချုပ် အမှတ်နှင့်ရက်စွဲ (သို့) တရားရုံးဒီကရီနှင့်ရက်စွဲ	လွှဲပြောင်းခံရသူ (သို့) တရားရုံးဒီကရီရရှိသူ၏ အမည်နှင့် နိုင်ငံသားအမှတ်
၁	၂	၃	၄

စက်မှု/လယ်ယာမှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက်သာ

အမှုတွဲအမှတ် နေ့စွဲနှင့် ခွင့်ပြုရက်စွဲ	ဂရန်အမည်ပေါက် နှင့် နိုင်ငံသားအမှတ်	လွှဲပြောင်းသည့် စာချုပ်အမှတ်နှင့်ရက်စွဲ (သို့)တရားရုံးဒီကရီနှင့်ရက်စွဲ	လွှဲပြောင်းခံရသူ (သို့) တရားရုံးဒီကရီရရှိသူ၏ အမည် နှင့် နိုင်ငံသားအမှတ်
၁	၂	၃	၄

[illegible]

[illegible]





LEASE AGREEMENT FOR LAND & BUILDINGS

This LEASE AGREEMENT for Land & Buildings (here in after referred to as **LEASE AGREEMENT**) is made in Yangon Region on this 26 th day of November, 2017.

BY AND BETWEEN

U Sai Win Tun (13/ TaKhaLa (Naing) 034679) and **U Sai Win Aung** (13/ TaKhaLa (Naing) 034824), at No. 24, Yuzana Street, Hlaing Township,Yangon Region, the Republic of the Union of Myanmar (hereinafter referred to as "the **LESSOR**" which expression shall except where the context requires another and different meaning there from, include its successors, legal representative and permitted assigns) of the ONEPART.

AND

MR. Tang Xiao (P.P.No.EC1177960), at No.138,139,140 Wartayar industrial Zone, Shwe Pyi Thar Township, Yangon (hereinafter referred to as" the **LESSEE**" which expression shall except where the context requires another and different meaning there from, include its successors, legal representative and permitted assigns) of the OTHERPART.

(The expression, LESSOR and LESSEE shall mean and include the above named persons themselves and their legal heirs, successors, representatives, transferees in any way and legal representatives.)

The LESSOR and the LESSEE having both agreed to make lease of Land Plot measuring area (1.74) acre, (7041.536)sq-metre, Plot No. 81,Myay Taing Block No.14(Shwe Than Lwin), Hlaingtharyar Township, Yangon Region and Warehouse Building (1) Nos measuring (275.57' x 137.95' including 75.157' x 137.95' Mezzanine Floor), Generator House Building (1) Nos measuring (30' x 25'), VCB room (1) Nos measuring (12' x 13'), 2 Storeys Office Building (1) Nos measuring (55' x 35' x 2 storeys) standing on the said land including Fire Fighting Tank & Ground Tank + WaterTrestle , 500KVA Transformer (1) Nos fitted to the said building for (10 years), this lease agreement of land and building is made as follows.

1. **Schedule of Property Leased**

Land Plot measuring area (1.74) acre, (7041.536)sq-metre, Plot No. 81,Myay Taing Block No.14(Shwe Than Lwin), Hlaingtharyar Township, Yangon Region and Warehouse Building (1) Nos measuring (275.57' x 137.95' including 75.157' x 137.95' Mezzanine Floor), Generator House Building (1) Nos measuring (30' x 25'), VCB room (1) Nos measuring (12' x 13'), 2 Storeys Office Building (1) Nos measuring (55' x 35' x 2 storeys) standing on the said land including Fire Fighting Tank & Ground Tank +WaterTrestle ,500KVA Transformer (1) Nos fitted to the said building with all enjoyable right.

2. **Term of lease**

Term of lease is (10 years) from (26-2-2018) to (25-2-2028). Term of lease is prescribed into (5) portions as follows. The LESSOR agrees from (7-12-2017) to (25-2-2018) as renovation period and not to charge any rent fee for that period.

(a) First term of lease is (2) years from(26-2-2018) to (25-2-2020),

(b) Second term of lease is (2) years from (26-2-2020) to (25-2-2022),

(c) Third term of lease is (2) years from (26-2-2022) to (25-2-2024),

(d) Fourth term of lease is (2) years from(26-2-2024) to (25-2-2026) and

(e) Fifth term of lease is (2) years from (26-2-2026) to (25-2-2028)

3. **Rent**

Rental Fees are as follows.

(a) Rent for first term of lease (2) years from (26-2-2018) to (25-2-2020) is US$ 2,938/- (US Dollar two thousand nine hundred and thirty eight only) per month and the annual rent for the land and buildings shall be US$ 35,256/- (US Dollar thirty five thousand two hundred and fifty six only) calculated at the rate of US$ 5.00 per square meter per year.

(b) Rent for second term of lease is (2) years from (26-2-2020) to (25-2-2022) is US$3,085/- (US Dollar three thousand and eighty five only) per month and the annual rent for the land and buildings shall be US$ 37,020/- (US Dollar thirty seven thousand and twenty only) calculated at the rate of US$ 5.26 per square meter per year.

(c) Rent for third term of lease (2) years from (26-2-2022) to (25-2-2024) is US$ 3,239 /- (US Dollar three thousand two hundred and thirty nine dollar only) per month and the annual rent for the land and buildings shall be US$ 38,868/- (US Dollar thirty eight thousand eighty hundred and sixty eight only) calculated at the rate of US$ 5.52 per square meter per year.

(d) Rent for fourth term of lease (2) years from(26-2-2024) to (25-2-2026) is US$ 3,401 /- (US Dollar three thousand four hundred and one dollar only) per month and the annual rent for the land and buildings shall be US$ 40,812/- (US Dollar forty thousand eight hundred and twelve only) calculated at the rate of US$ 5.80 per square meter per year.

(e) Rent for fifth term of lease (2) years from(26-2-2026) to (25-2-2028) is US$ 3,571 /- (US Dollar three thousand five hundred and seventy one Only) per month and the annual rent for the land and buildings shall be US$ 42,852/- (US Dollar forty two thousand eight hundred and fifty two only) calculated at the rate of US$ 6.09 per square meter per year.

4. **Rent payment system**

(a) Under above para 3(a),rent for first term of lease (2) years from(26-2-2018) to (25-2-2020) is US$ 70,512/-(US Dollar seventy thousand five hundred and twelve Only) for 2 years rent , the Lessee shall pay on the date of signing of this agreement today (26-11-2017) and the Lessor acknowledged receipt. The Lessee shall pay the advance deposit of US$ 6,850 /- (US Dollar six thousand eight hundred and fifty only) on (26-11-2017).The Lessor shall return this advance deposit of US$ 6,850/- (US Dollar six thousand eight hundred and fifty only) at end of the lease within one week after complete handover of the rent property from Lessee to the Lessor.

(b) Under above para 3 (b), rent for Second term of lease (26-2-2020) to (25-2-2022) is US$ 74,040 /-(US Dollar seventy four thousand and forty only) for (2) years rent, the LESSEE shall pay on (26-1-2020).

(c) Under above para 3 (c), rent for Third term of lease from(26-2-2022) to (25-2-2024) is US$ 77,736 /- (US Dollar seventy seven thousand seven hundred and thirty six only) for(2)years rent, the LESSEE shall pay on (26-1-2022).

(d) Under above para 3(d), rent for Fourth term of lease from(26-2-2024) to (25-2-2026) US$ 81,624/-(US Dollar eighty one thousand six hundred and twenty four only) for (2) years rent, the LESSEE shall pay on(26-1-2024).

(e) Under above para 3(e), rent for Fifth term of lease from(26-2-2026) to (25-2-2028) is US$ 85,704/-(US Dollar eighty five thousand seven hundred and four only).

for (2) years rent, the LESSEE shall pay on (26-1-2026)

5. **Responsibilities of LESSOR**

(a) The LESSOR shall give the full co-operation and assistance to LESSEE in liaison with the local authorizes and Myanmar Investment Commission upon the request of the LESSEE. Upon the Lessee's approval, the Lessor shall assign his agent to act on behalf of him to fulfil his responsibilities contemplated in this Agreement.

(b) The LESSOR shall not make sale and transfer of the said land and building during term of lease. If any cause arise to make sale and transfer unavoidably, the LESSOR shall discharge for continuation of tenancy between the LESSEE and the presence transferee till completion of term of lease as to the terms and conditions of this agreement.

(c) The LESSOR shall pay income tax for rent, land revenue tax

(d) The LESSOR agrees to hand over the leased Land and Building to the LESSEE for the renovation on(26-11-2017), the date upon which the LESSOR received the rent payment for the first term of lease period under above para 3 (a). The lessor agree to accord complete freedom to Lessee in implementing the project and managing its day to day operations.

(e) The LESSOR agrees to allow Lessee to have quiet enjoyment of the leased land and building without interruption or disturbance by Lessor or any person claiming under the Lessor or Lessor's employees, officers, agents or sub-contractors.

(f) The Lessor ensures that no third party shall have a right or claim to or cover the Land during the Lease Term.

6. **Responsibilities of LESSEE**

(a) The LESSEE undertakes to utilize the land and building lease for "Clothing and Garments" only with the business license of authority concerned in accordance with existing law. If desirous to transfer to other business, it will be done with the written permission of the LESSOR.

(b) The residence under permission of the LESSEE within land and building leased are allowed to occupy by guest report only but it is not allowed to enter house hold member list in to the address of leased building.

(c) The LESSEE undertakes not to make sub-let, mortgage, or transfer in any way of the whole land and building or any part thereof during term of lease.

(d) The LESSEE shall have right to repairing in any way on the land plot leased according to need of business and the LESSEE undertake to bears the

cost related to the said repairing. But in doing the repairing matters, the LESSEE undertake not to cause defect to the original structure of the building.

(e) To keep the Lease Land in good condition at the cost of the LESSEE throughout the lease term. Provided that any damage or loss (except natural wear and tear) caused to the Lease Land during the lease period shall be repaired at LESSEE's cost to the normal standard.

(f) To pay Stamp duty and Commercial Tax imposed on the leased land.

(g) To pay income tax and commercial tax of the business, municipal taxes, utility charges, such as electricity, water, workers payment and welfare, other applicable tax relating to LESSEE's business during the lease period.

(h) Wages, Salary, Benefit and compensation of the workers is concerned with the LESSEE during and after completion of term of lease.

(i) Undertaking not to occur any unlawful disturbance to the environment due to business or employees of the LESSEE.

(j) The LESSEE takes responsibility not to carry out works in the leased land and building which is not permitted by Law. If such works be carried out the LESSEE takes to solve the problem.

(k) Upon the Lessee's prior approval, the LESSOR will be allowed to conduct reasonable inspection during term of lease prescribing time limit. Lessor should be accompanied by Lessee when conduct inspection.

(l) The LESSEE shall bear the fire insurance for the building in the name of LESSOR. If the building catches fire due to negligence of the LESSEE and the fire insurance indemnity does not cover necessary amount for reconstruction of the building in to original condition, the LESSEE shall incur the additional costs for reconstruction at it's own expenses.

(m) If the term of lease is terminated upon after the expiry date of the lease period, the LESSEE undertakes to return the leased land and building in an as-is where-is condition as on the date that the Land is handed-over and surrendered to the Lessor. The LESSEE acknowledges that the whole leased premises shall be

according to the management of the LESSOR upon after the expiry date of the lease period.

6. **Force Majeure**

If any party fails to fulfil the duty of lease deed due to natural disaster or unexpected causes beyond the control of either party, the said occurrence shall be informed in writing to other side within (14) days from date of occurrence. If other side also accepted the said unexpected occurrence, there shall be no responsible upon both executors and Agree to adjust the period occurred unexpected causes from term of lease. (Unexpected causes mean natural disasters, earth-quakes, blockade, revolt, riot, civil disturbances, explosion, fire, flood, cyclone and other similar causes which is beyond the control of executors.).

7. **Compliance with Laws**

Lessor and Lessee shall comply with Myanmar laws, rules and regulations bearing upon the performance of each of their respective obligations under this Agreement.

8. **Mineral Resources on Site**

All mineral products and buried treasure in or beneath the Land shall be the property of the Union Government.

9. **Language**

If this Lease Agreement is entered by any other Language including English

Language while executing, the Agreement executed by English Language shall only

be Legal and binding upon precedent.

10. **Governing Law and Arbitration**

(a) This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of Myanmar.

(b) Parties shall consult with each other in good faith in order to settle amicably any dispute between Parties of any nature arising in relation to this Agreement and so notified in writing by one Party to the other (the "Dispute").

(c) Any Dispute that cannot be settled amicably within thirty (30) days from the date of issuance of the written notification of the Dispute by one Party to the other shall be settled in the Republic of the Union of Myanmar by arbitration in accordance with the provisions of the Arbitration Law, 2016 or any then subsisting statutory modifications thereof. The tribunal shall consist of two arbitrators, one to be appointed by each Party. Should the arbitrators fail to reach an agreement, then such Dispute shall be referred to an umpire nominated by the two arbitrators. The venue of the arbitration shall be in Yangon. The language of the arbitration shall be English.

11. If term of lease is terminated on due date of term of lease, the LESSEE shall have right to remove and carry the business use machineries and other moveable things fitted at the expense of the LESSEE when vacated on completion of term of lease. But if there any defect or damage caused to the premises in removing fixture, the LESSEE undertakes to repair it as to original conditions.

12. If there is any outstanding taxes need to be cleared in connection with (or) due to business of the LESSEE in the leased land and building during the lease period, the LESSEE acknowledges that shall takes responsibilities and shall not be concerned with the LESSOR.

13. The LESSOR hereby grants unto the LESSEE the right of first refusal and first option to lease that LEASED PROPERTY upon terms and conditions, same as terms and conditions the LESSOR offers to any third party, set forth in the notification send

to the LESSEE by the LESSOR. The LESSEE shall give at least six (6) months prior notice to the LESSOR if the LESSEE does not desire to make extension of the lease before completion of the lease period. Also, the LESSOR shall give at least six (6) months prior notice to the LESSEE if does not desire to make extension of the lease before completion of the lease period. If both sides agreed to continue the extension of the lease after completion of lease term, they shall execute new deed as per agreed rent rate and conditions and both sides acknowledge that the lease term shall be deem as terminated in case of one side does not provide six (6) months prior notice to the other side.

14. Disagreement of both parties over corrections and insertions are not permitted. Should any such condition sarise, corrections and insertions shall be carried out with mutual agreement of both parties. Such corrections and insertions shall be part of this agreement.

Both parties, having read over carefully and understood the facts mentioned above, sign in the presence of the following witnesses of their own freewill.

LAND&BUILDINGS OWNER (LESSOR)	LAND&BUILDINGS LESSEE (LESSEE)
--	--
Sai Win Tun	**MR. Tang Xiao**
13/ Ta Kha La (Naing) 034679	P.P.No.EC1177960
--	
Sai Win Aung	
13/ Ta Kha La (Naing) 034824	

WITNESSES

1.--
Name--
N.R.C.--
Address--------------------------------------

2.--
Name--
N.R.C.--
Address--------------------------------------
